



UHD

# MANUEL D'UTILISATION

## METRONIC

DÉCODEUR SATELLITE ULTRA HD  
avec port USB  
441680



24N/20

[www.metronic.com](http://www.metronic.com)

**SOMMAIRE****SECTION ESSENTIELLE**

1	A lire absolument	03
2	Economie d'énergie	04
3	Guide de démarrage rapide	05
4	Description de l'appareil	08
5	Description de la télécommande	09
6	Utilisation simplifiée	10

**SECTION AVANCÉE**

7	Utilisation avancée	16
8	Télécommandes universelles	19
9	Installation d'une parabole	19
10	Pilotage d'un commutateur	22
11	En cas de problèmes d'utilisation	23
	Caractéristiques techniques	24
	Assistance et conseils	25
	Garantie	26

Cette notice (version 24w13) correspond au logiciel version 1.01.082 METRONIC se réserve le droit de mettre à jour votre terminal pour suivre l'évolution des spécifications de l'opérateur. Si une évolution de la notice est utile ou nécessaire, vous trouverez une version mise à jour de la notice sur le site [www.metronic.com](http://www.metronic.com)

## 1 - A lire absolument

L'intérieur de votre terminal contient des composants fragiles ; n'ouvrez jamais l'appareil, même après avoir débranché le secteur. De manière générale, les appareils audio-vidéo ne sont pas reliés à la terre, vous pouvez donc ressentir des décharges électriques (non dangereuses) en touchant deux appareils simultanément (ou un appareil et le câble d'antenne).

Pour nettoyer votre terminal ou sa télécommande, n'employez ni solvant ni détergent. Un chiffon sec ou très légèrement humide sera parfait pour enlever la poussière.

N'installez pas le terminal à proximité d'autres appareils. Choisissez un endroit aéré et ne posez rien sur les grilles d'aération. Ne posez jamais le terminal sur un autre appareil, la surchauffe qui en résulterait ferait vieillir prématurément les composants.

Votre terminal répond aux exigences essentielles des Directives LVD 2014/35/UE et RED 2014/53/UE et respecte la norme EN 62368-1. A ce titre, nous attirons votre attention sur les éléments de sécurité suivants :

Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une distance minimale de 5 cm est requise autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante. Il convient de ne pas placer sur l'appareil, ou à proximité, des sources de flammes nues telles que des bougies allumées. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil. La prise d'alimentation doit demeurer aisément accessible. L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

La garantie ne couvre pas les dommages liés à une exposition directe ou indirecte de la foudre. En cas d'orage annoncé, ou en cas de doute, débranchez l'appareil du secteur pour éviter tout dommage.

La télécommande nécessite deux piles AAA 1.5V. Respectez la polarité indiquée dans le logement. Dans un respect de l'environnement et de la loi, ne jetez jamais les piles usagées avec les ordures ménagères. Rapportez-les à votre point de vente où vous trouverez des containers pour piles usagées.

Le bon fonctionnement de l'appareil sous-entend une utilisation conforme à cette notice. Aucune fonction présente dans l'appareil, mais non décrite dans cette notice ne présente de garantie. Par ailleurs, certaines fonctions considérées comme non essentielles ont volontairement été occultées de ce document.

Votre terminal possède un seul tuner satellite, vous ne pouvez donc pas enregistrer une chaîne différente de celle que vous regardez.

La programmation du terminal se fait par l'intermédiaire des menus. Pour faciliter la lecture de cette notice, nous écrivons l'accès à un menu donné sous la forme simplifiée suivante :

MENU / **menu** / **sous-menu**.

Par exemple, lorsque vous lirez :

- Allez dans MENU / **Configurer** / **Remise à zéro** / ★★★★★ .

c'est équivalent à :

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu principal.
- Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner le menu **Configurer** et appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le menu **Remise à zéro** et appuyez sur **OK**.
- Entrez les 4 chiffres de votre code PIN (choisi lors de la première installation).

Vous remarquerez que les mots écrits en gras dans cette notice correspondent aux mots qui apparaissent dans les menus sur l'écran du téléviseur.

## 2 - Economie d'énergie

Votre terminal embarque des composants de dernière génération permettant d'afficher une consommation d'électricité en veille ultra faible. Néanmoins, cet effort est vain si vous oubliez de mettre l'appareil en veille lorsque vous arrêtez de regarder la télévision.

Afin de limiter ce risque, et conformément à la réglementation européenne relative aux appareils qui consomment de l'électricité, des mesures ont été prises afin d'éviter de laisser le terminal en marche inutilement. Ainsi, votre appareil se met automatiquement en veille lorsque vous ne l'utilisez pas pendant 4 heures.

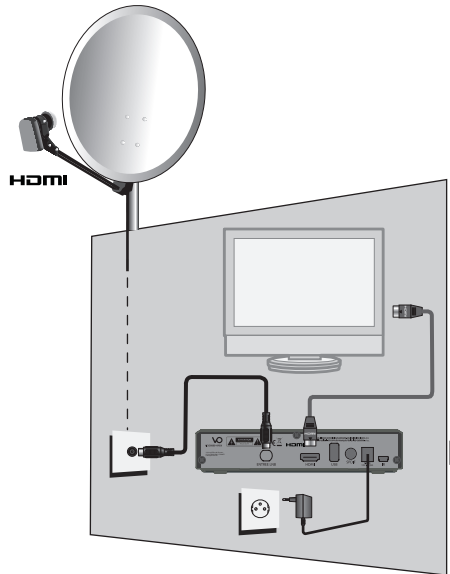
Dans le cas exceptionnel où vous regardez une émission de plus de 4 heures sans utiliser la télécommande, un message vous avertit de la mise en veille imminente. Appuyez simplement sur la touche de réglage de volume, par exemple, pour faire disparaître le message.

Si vous souhaitez désactiver cette mise en veille automatique, vous pouvez aller dans MENU / **Configurer** / **Veille**, et mettre la **veille automatique** sur **Arrêt**.

### 3 - Guide de démarrage rapide

Ce guide d'installation rapide suppose que vous ayez déjà une parabole pointée vers le satellite Eutelsat à 5° Ouest. Si ce n'est pas le cas, lisez le paragraphe F page 22 relatif à l'installation d'une parabole. En cas de difficulté, reportez-vous aux pages suivantes de cette notice. En cas de mauvaise manipulation lors de l'installation, vous pourrez toujours revenir aux réglages usine en réinitialisant l'appareil comme indiqué paragraphe F page 15.

- Branchez l'arrivée de l'antenne satellite sur le connecteur d'antenne marqué **ENTREE LNB**.
- Branchez l'alimentation à l'arrière du terminal puis l'alimentation sur le secteur, le voyant vert en façade s'allume. L'afficheur indique «boot» puis «Ftl»
- Reliez votre téléviseur au terminal grâce à un cordon HDMI (non fourni), allumez le téléviseur et mettez-le en mode HDMI (voir notice du téléviseur si nécessaire).
- Insérez les piles dans la télécommande.
- Insérez la carte à puce dans le lecteur, puce vers le fond, dirigée vers le bas (voir photo).



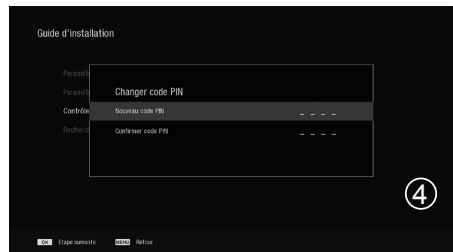
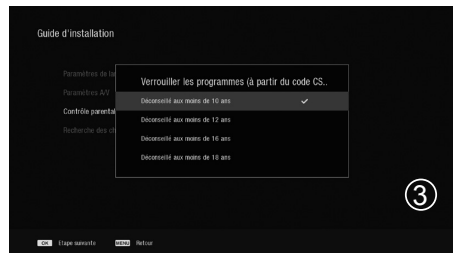
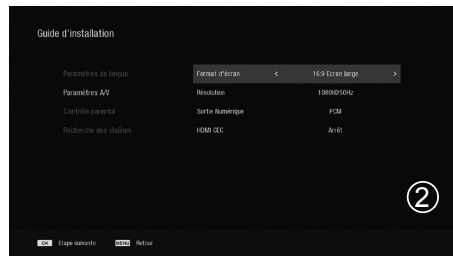
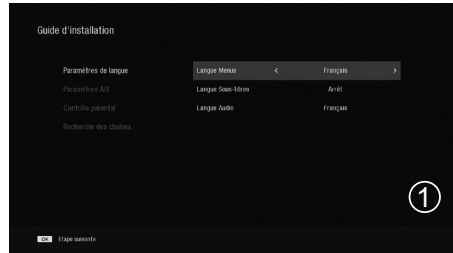
**!** LA PUCE DOIT ÊTRE VERS LE BAS !

- Le téléviseur affiche l'écran d'installation ①. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connexions et/ou forcez le mode adéquat de votre téléviseur (AV, EXT, HDMI,...).

Appuyez sur la touche **OK**

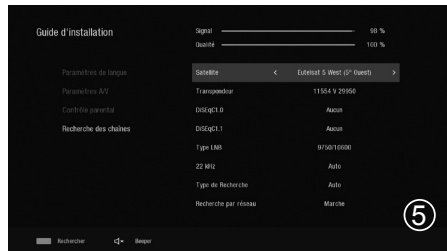
Le deuxième écran vous demande de confirmer quelques paramètres liés à l'écran et au son, acceptez ces paramètres s'ils vous conviennent (ou si vous l'ignorez) en appuyant sur **OK**.

- Le 3<sup>ème</sup> écran vous demande si vous souhaitez activer le contrôle parental. Validez par OK.
- Vous devez maintenant choisir le niveau parental ③, ce qui provoquera la demande du code personnel (PIN) pour visualiser les programmes que le diffuseur déclare destinés à un public plus âgé que le niveau choisi. Faites votre choix avec les flèches ▲ ▼ et validez par OK. Dans le doute, choisissez **Déconseillé aux moins de 16 ans**.
- L'écran suivant ④ vous invite à choisir un code personnel (PIN). Entrez le code de votre choix (par exemple 1234) et confirmez en l'entrant une deuxième fois. Notez ce code précieusement, vous en aurez besoin pour accéder à certains menus du terminal.

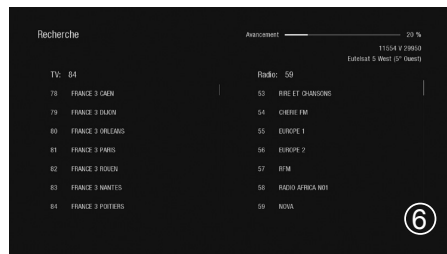


**ATTENTION : LE CODE 0000 EST INTERDIT**

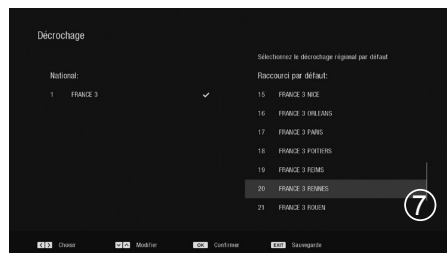
- L'écran suivant ⑤ vous informe sur la qualité de réception. Si la qualité (barre du bas) est inférieure à 80%, voyez le paragraphe 9 page 19 concernant le calage de la parabole. Si la qualité est supérieure à 80%, appuyez sur la touche bleue pour lancer l'installation des chaînes.



- Patientez quelques minutes pendant la recherche ⑥.



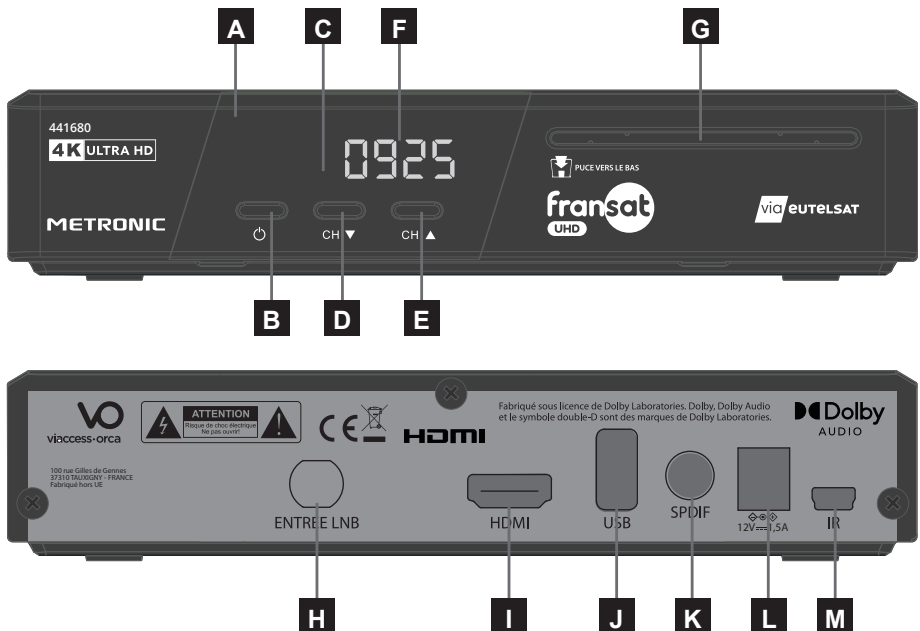
- Le dernier écran ⑦ vous demande de choisir la déclinaison de France 3 qui correspond à votre région. Allez dans la fenêtre de droite avec la flèche ►, choisissez votre France 3 avec la flèche ▼ puis validez par OK.



- A la fin de l'installation, l'appareil affiche la chaîne 0000 de promotion FRANSAT, vous pouvez dès lors regarder la chaîne de votre choix en tapant son numéro, ou en y accédant grâce à la touche CH▲.

## 4 - Description de l'appareil

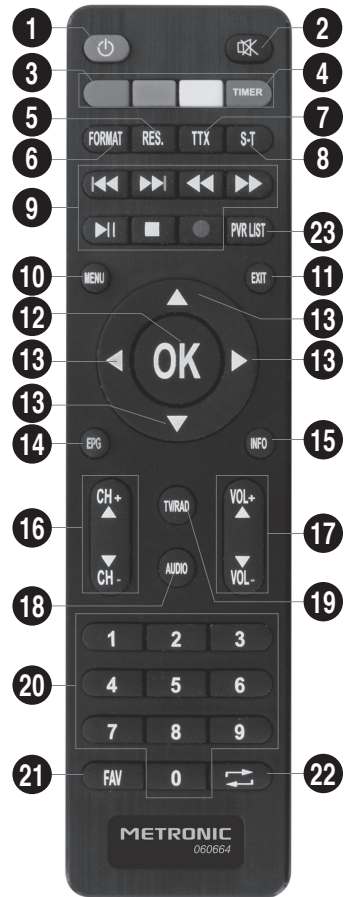
- A** Récepteur infrarouge (détecte le signal infrarouge de la télécommande).
- B**  $\odot$  Permet de mettre en veille le terminal ou de l'allumer.
- C** Indicateurs lumineux. Voyant rouge : témoin d'alimentation. Voyant vert : témoin de fonctionnement.
- D** Touche CH  $\blacktriangledown$  Chaîne précédente.
- E** Touche CH  $\blacktriangle$  Chaîne suivante.
- F** Afficheur. Affiche le numéro de chaîne lorsque le terminal est allumé. Affiche l'heure en veille.
- G** Lecteur de carte
- H** Entrée antenne satellite
- I** Sortie HDMI (haute définition numérique).
- J** Port USB
- K** Sortie audio numérique (S/PDIF) pour votre amplificateur Home Cinema.
- L** Entrée 12V, pour alimentation fournie ou autre alimentation 12V (minimum 1.5A).
- M** Pour SAV uniquement





## 5 - Description de la télécommande

- 1** Permet de mettre en veille le terminal ou de l'allumer.
- 2** Permet de couper le son (pour répondre au téléphone par exemple).
- 3** Touches de couleurs. Utilisées dans certains menus (EPG, timer,...)
- 4** TIMER : Pour programmer des enregistrements différés lors de votre absence.
- 5** RES. : Pour changer à la volée la résolution vidéo, ou le taux de rafraîchissement.
- 6** FORMAT : Pour changer le format d'écran et le mode de conversion des images 4:3.
- 7** TTX. : Pour afficher le Télétexte lorsque diffusé par la chaîne.
- 8** S-T. : Pour afficher les sous-titres.
- 9** Touches dédiées à l'enregistreur numérique :
  - ▶ II : Touche play/pause. Pour démarrer la lecture, mettre en pause, ou redémarrer la lecture.
  - : Touche STOP. pour arrêter un enregistrement en cours ou la lecture d'un enregistrement précédent ou revenir au direct lors du time shift.
  - : Touche REC. pour démarrer un enregistrement de l'émission en cours.
  - ◀ et ▶ : retour et avance rapide.
  - ◀◀ et ▶▶ : enregistrement suivant / précédent.
- 10** Permet d'entrer dans le menu principal.
- 11** Permet de sortir des menus.
- 12** OK : Permet de valider un choix quand vous êtes dans les menus. En mode normal (visualisation d'une chaîne), affiche la liste des chaînes. Dans le menu, permet de modifier les différents paramètres. Touches utilisées comme flèches de directions, repérées également par ◀ ▶ ou ▲ ▼ dans le reste de cette notice.
- 13** EPG. (Guide électronique des programmes)
- 14** INFO
- 15** Permet de changer de chaîne.
- 16** Permet de régler le volume.
- 17** AUDIO : Pour afficher et choisir la voie audio (voir paragraphe G page 18).
- 18** TV/RAD. : Pour passer du mode TV au mode RADIO et inversement.
- 19** Touches numériques. En utilisation normale, permet de taper le numéro de la chaîne souhaitée. Dans le mode programmation, permet de rentrer les valeurs numériques.
- 20** FAV. : Permet de changer de liste de chaîne, parmi les listes définies par l'opérateur, ou votre propre liste de chaînes favorites.
- 21** ◀ : Chaîne précédente.
- 22** PVR LIST. Pour accéder à la liste des enregistrements.



## 6 - Utilisation simplifiée

Cette partie vous décrit les options et menus utilisés couramment lors d'une utilisation normale. Pour une exploitation poussée de votre terminal, reportez-vous au paragraphe 7 Utilisation avancée (page 16).

### A - Changer de chaîne

Vous pouvez changer de chaîne de 4 manières différentes :

- En appuyant sur les touches CH▲ ou CH▼.
- En appuyant sur OK pour afficher la liste des chaînes, puis en choisissant la chaîne de votre choix avec les flèches, et finalement en validant par OK.
- En tapant son numéro.
- En appuyant sur les touches directionnelles ▲ ▼.

### B - Allumer et éteindre l'appareil

Lorsque vous arrêtez de regarder la télé, il faut éteindre le téléviseur ET le terminal. Si vous laissez le terminal allumé, il consommera inutilement de l'électricité (7 à 15W selon les cas contre seulement 0,50W en veille).

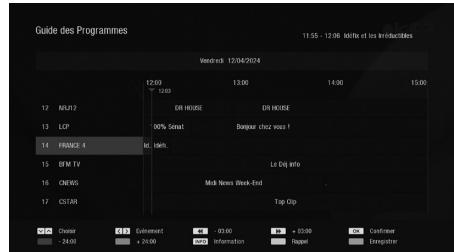
Veillez donc à bien éteindre le terminal en même temps que la télé. Si vous oubliez, une fonction de mise en veille automatique éteindra le terminal au bout de 4h sans action de votre part.

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez désactiver cette mise en veille automatique, vous devez aller dans Menu / **Configurer** / **Veille** puis modifiez le paramètre **Veille automatique**.

A chaque allumage, le terminal va vérifier qu'il est bien à jour (logiciel interne et liste des chaînes), ce qui va prendre quelques secondes.

## C - S'informer sur les programmes diffusés

Le Guide des Programmes se présente sous la forme de deux colonnes. Dans la colonne de gauche, vous voyez la liste des chaînes. Dans la colonne de droite, vous voyez les programmes en cours et les suivants. Vous pouvez sélectionner un programme sur une chaîne avec les flèches ◀ ▶ et voir les informations de ce programme avec la touche INFO. La touche INFO fonctionne uniquement avec la chaîne que vous avez en arrière-plan.

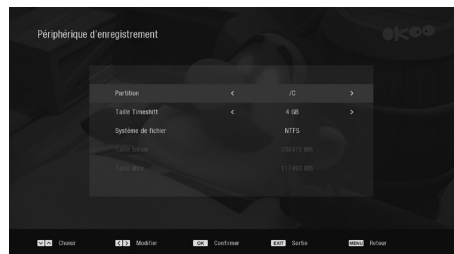


## D - Enregistrer une émission

L'accès aux **fonctionnalités PVR** (enregistrement, time-shift...) nécessite la présence d'un dispositif d'enregistrement (clé USB ou disque dur externe) sur l'entrée USB.

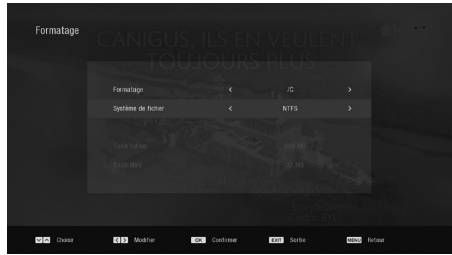
### Préparation du disque

Le port USB à l'arrière est prévu pour accueillir un disque dur externe. La puissance disponible sur le port USB est telle que vous pouvez connecter un disque externe standard 2,5" sans avoir besoin d'alimentation externe supplémentaire. L'utilisation de clés USB, n'est pas recommandée, en raison des vitesses de transfert en général trop faibles. Vous pouvez toutefois essayer, avec des clés d'au moins 4 Go, c'est sans risque, même si le fonctionnement n'est pas garanti. Les dispositifs USB (clé ou disque) doivent être formatés avec le système FAT32 ou NTFS.



Si votre disque comporte plusieurs partitions, la première utilisable est sélectionnée par le terminal lors de la connexion du disque dur. Vous pouvez changer de partition dans le menu **PVR / Dispositif / Périphérique d'enregistrement**. Si un disque ou une clé n'est pas reconnu, utilisez la fonction de formatage disponible dans le menu **PVR / Dispositif / Formatage**.

Etant donné la grande variété de modèles, nous ne pouvons pas vous garantir un fonctionnement avec tous les disques, y compris les plus exotiques. Une vitesse de rotation minimum de 5400 tours / minute est nécessaire. Si vous rencontrez un problème avec un modèle particulier, n'hésitez pas à nous contacter pour nous informer du modèle qui poserait problème.



METRONIC décline toute responsabilité en cas de perte de données consécutive à une utilisation avec le terminal. Nous vous conseillons de sauvegarder vos données au préalable, et de dédier un disque uniquement à cet usage. En règle générale, n'introduisez pas de support USB contenant des données précieuses qui n'auraient pas été sauvegardées par ailleurs.

Pour l'enregistrement et la lecture, vous utiliserez principalement les touches PLAY / PAUSE (▶||), STOP (■) et REC (●).

### Pour formater le disque

- Allez dans le MENU **PVR / Dispositif**
- Sélectionnez la ligne **Formatage**, et validez par OK.
- Validez le formatage par **OK** et patientez quelques secondes.
- Une nouvelle fenêtre apparaît, sélectionnez la ligne **Système de fichier**.
- Choisissez le format FAT32 ou NTFS (NTFS en cas de doute).
- Appuyez sur OK pour confirmer.
- Validez le formatage par **OK** et patientez quelques instants.
- A la fin du formatage, la taille libre est égale à la taille totale.

### Enregistrer l'émission en cours :

Appuyez simplement sur la touche REC (●), l'appareil démarre un enregistrement qui s'arrêtera dix minutes après la fin de l'émission en cours.



Les informations relatives aux horaires des programmes sont parfois imprécises. Si l'émission qui vient de démarrer à l'écran est légèrement en avance sur les horaires, le terminal peut croire que vous voulez enregistrer la fin de l'émission précédente, qui n'est pas encore terminée, d'après le guide des programmes. Pour éviter toute déconvenue, nous vous conseillons, avant d'appuyer sur la touche REC, d'appuyer sur la touche INFO. Une bannière d'information affiche alors les programmes en cours et suivant. Si le programme en cours est bien celui que vous voulez enregistrer, vous pouvez appuyer sur la touche REC. Dans le cas contraire, il est préférable de passer par un timer (voir paragraphe Enregistrer une émission future page suivante).

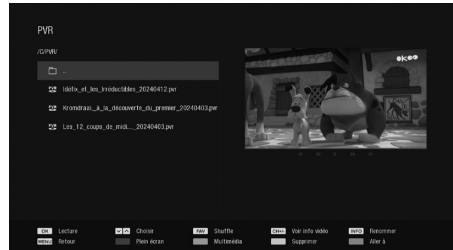
## Arrêter un enregistrement en cours :

En appuyant sur la touche STOP (■), un message d'alerte apparaît. Validez par OK pour confirmer que vous voulez réellement arrêter l'enregistrement.

## Relire un enregistrement :

Appuyez sur la touche **PVR LIST**. La liste des enregistrements s'affiche, par ordre chronologique.

*Note : le nom par défaut d'un enregistrement est constitué du nom de l'émission suivi de la date d'enregistrement. Vous pouvez personnaliser ce nom grâce à la touche **INFO** (renommer).*



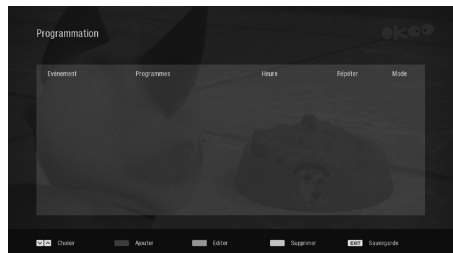
## Mettre le direct en pause (Timeshift) :

Lorsqu'un disque dur est connecté à l'appareil, vous avez la possibilité à tout moment de mettre une émission en pause, simplement en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE (▶||). Pour reprendre l'émission, appuyez de nouveau sur la touche PLAY / PAUSE (▶||).

## Enregistrer une émission future :

Vous pouvez programmer un enregistrement différé (timer) pour enregistrer une émission en votre absence. Veillez à ce qu'un disque avec suffisamment d'espace libre soit connecté au port USB pour que le timer fonctionne correctement. Comptez 3Go par heure d'enregistrement pour être certain que l'espace est suffisant. Comptez le double pour une chaîne émise en UHD.

- Allez dans **MENU / PVR / Programmation** pour afficher la liste des enregistrements différés (événements)
- Appuyez sur la touche rouge pour afficher la fenêtre d'édition d'événement
- Sur la ligne **N. de chaîne**, choisissez au besoin la chaîne avec les flèches ◀ ▶.
- Sur la ligne **Date de démarrage**, entrez la date (JJ / MM / AAAA)



- Sur les lignes **Heure de début** et **Fin**, entrez les heures de début et de fin de l'enregistrement.
- Sur la ligne **Répéter**, laissez **Une fois** pour un événement unique, ou choisissez, avec les flèches ◀ ▶, l'option **quotidien** ou **hebdomadaire** selon votre besoin.
- Validez votre saisie avec la touche OK, puis enregistrer votre ajout en quittant avec EXIT.

*Note : En vous abonnant à des chaînes payantes, vous pouvez avoir accès à des chaînes qui diffusent des programmes de catégorie V (programmes adultes, typiquement), qui nécessitent l'entrée du code PIN de la carte à puce pour être visualisés ou enregistrés. Ce code est différent de celui que vous avez choisi lors de l'installation (voir § 7i page 19). Lors du réglage d'un timer pour un tel programme, vous devez, avant de valider votre timer par OK, entrer le code PIN de la carte grâce à la touche rouge (programme adulte)*



**N'OUBLIEZ PAS DE VÉRIFIER QUE L'ESPACE LIBRE SUR LE SUPPORT D'ENREGISTREMENT EST SUFFISANT (AU MOINS 3GO/h).**



L'exploitation de la technologie Viaccess impose une restriction fondamentale ; vous ne pouvez relire un enregistrement qu'avec le terminal ayant servi à réaliser cet enregistrement. Vous ne pouvez pas, par exemple, le relire sur un ordinateur ni même sur un autre terminal FRANSAT, même si c'est également un METRONIC 441680. Cette restriction prend tout son sens dans le cas d'un échange SAV suite à une panne, par exemple. Vous ne pouvez donc pas considérer que vous pourrez conserver indéfiniment vos enregistrements.

## **E - Modifier le contrôle parental**

Changer le code personnel :

- Allez dans MENU / **Configurer / Changer Code PIN.**
- Entrez votre code PIN actuel à 4 chiffres sur la ligne **Ancien code PIN.**
- Sur la ligne **Nouveau code PIN**, entrez votre nouveau code et confirmez-le sur la ligne **Confirmer code PIN.**
- Validez par **OK.**
- Appuyez sur EXIT pour sortir des menus.

### Changer le niveau moral :

- Allez dans MENU / **Configurer / Contrôle parental.**
- Entrez votre code PIN actuel à 4 chiffres.
- Sélectionnez le nouveau réglage avec les flèches ▲ ▼ et appuyez sur OK.
- Appuyez sur EXIT pour sortir des menus.

### Bloquer des chaînes :

Le mode de contrôle parental principal de votre terminal repose sur l'utilisation d'un niveau moral. Vous avez en plus la possibilité de bloquer une ou plusieurs chaînes, quel que soit le niveau moral de l'émission en cours. Ceci est particulièrement utile si vous installez des chaînes supplémentaires, alors que certaines n'indiquent pas de niveau moral, tout en diffusant des contenus pour adultes.

- Allez dans MENU / **Programmes / Editer chaînes.**
- Entrez votre code PIN actuel à 4 chiffres.
- Sélectionnez la chaîne à bloquer avec les flèches ▼ ▲ et appuyez sur la touche jaune.
- Appuyez sur **EXIT** pour sortir des menus.

## **F - Revenir aux réglages usine :**

En cas de problème inexplicé dans le fonctionnement de l'appareil, la première chose à faire est de revenir aux réglages usine.

- Allez dans MENU / **Configurer / Remise à zéro.**
- Entrez votre code PIN à 4 chiffres.
- Confirmez en validant par OK.

Patiencez, le terminal va redémarrer comme neuf.

## 7 - Utilisation avancée

### A - Installer des chaînes supplémentaires

Votre terminal est principalement conçu pour l'offre FRANSAT. Toutefois, il vous permet d'accéder à toutes les chaînes gratuites. Si vous êtes en appartement, et que votre installation permet de recevoir le satellite Eutelsat à 5° Ouest, vous pouvez vous référer au paragraphe 10 page 22 relatif au paramétrage d'un commutateur.

Nous attirons votre attention sur le fait que certaines chaînes étrangères diffusent des contenus réservés à un public adulte, sans le déclarer au moyen des codes Arcom / CSA. Dans ce cas, le blocage parental par niveau de moralité ne fonctionne pas. Pour protéger vos enfants de contenus nuisibles à leur épanouissement, il est impératif d'activer le blocage par chaîne, tel que décrit au paragraphe E (page 14).

Pour rajouter les chaînes en clair d'un satellite :

- Allez dans MENU / **Programmes** / **Config. Parabole** / ★★★★★
- Sélectionnez le satellite de votre choix au moyen des touches ▲ ▼ .
- Appuyer sur la touche **OK**
- Vérifiez que le niveau de signal et la qualité en haut à droite soient suffisants (qualité > 90%)
- Appuyez sur la touche Bleue pour lancer la recherche.
- Laissez sur la position **AUTO** et appuyer sur la touche **OK** pour démarrer la recherche.
- Patientez quelques minutes, pendant que la recherche se déroule.

### B - Ecouter les radios

- Appuyez sur la touche TV/RADIO, vous naviguez alors parmi les radios de la même manière qu'avec les chaînes TV.
- Appuyer à nouveau sur la touche TV/RADIO pour quitter les radios et regarder les chaînes TV.

### C - Gérer la liste de favoris

Vous pouvez créer une liste de chaînes favorites. Cette option a surtout du sens lorsque vous avez procédé à une recherche complète sur un autre satellite que Eutelsat à 5° Ouest, ce qui vous apporte un grand nombre de chaînes supplémentaires, dont la plupart ne vous intéresseront pas.



### Créer une liste de chaînes favorites :

- Allez dans MENU / **Programmes** / **Éditer chaînes** / ★★★★★.
- Sélectionnez la chaîne de votre choix avec les flèches ▲ ▼ .
- Appuyez sur la touche FAV (n°21 page 9).
- Un coeur apparaît à côté de la chaîne mise en favoris.
- Répétez l'opération pour chaque chaîne que vous souhaitez ajouter dans la liste des favoris.
- Appuyez sur **EXIT** pour sauvegarder puis pour quitter les menus.



### Modifier une liste de chaînes favorites :

Procédez de la même manière que pour ajouter une chaîne dans la liste des favoris, en appuyant sur la touche **FAV**, le coeur va disparaître.

### Passer en mode Favoris :

- Appuyez une fois sur la touche **FAV**, la liste des chaînes favorites s'affiche.

### Sortir du mode Favoris :

Appuyez une fois sur la touche **FAV**, la liste des chaînes FAV s'affiche.

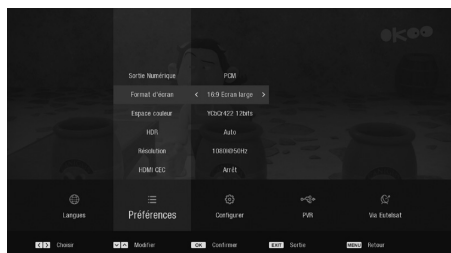
- Appuyez une fois sur la touche verte
- Sélectionnez FRANSAT UHD avec les flèches ▲ ▼ .
- Appuyez sur la touche **OK**

## D - Régler l'image

Le MENU / **Préférences** permet différents réglages de l'image.

Le paramètre **Format d'écran** est celui que vous avez sélectionné lors de l'installation. Ne choisissez jamais 16:9 si vous avez un écran 4:3.

Le **Format d'image** vous permet de choisir comment les images 4:3 seront affichées sur votre téléviseur 16:9. En mode **Pillar Box**, une bande noire s'affiche à gauche et à droite de l'image pour fournir une image non déformée. En mode **Pan Scan**, l'image sera zoomée pour occuper tout l'écran, avec la perte des parties haute et basse de l'image.



## E - Mise à jour

Votre terminal est équipé d'une technologie permettant une mise à jour par l'antenne.

Si cela s'avère utile ou nécessaire, nous procéderons à une mise à jour du terminal en diffusant le nouveau logiciel sur le satellite Eutelsat à 5° Ouest. A chaque allumage, l'appareil vérifie s'il y a lieu de mettre à jour la liste des chaînes ou le logiciel.

Si un message vous indique qu'un nouveau logiciel est disponible en téléchargement, acceptez la mise à jour.

## F - Régler le son

Votre terminal possède une sortie audio numérique (coaxiale) permettant de le relier à un système Home-Cinema. Cette sortie fournit un son Dolby Audio lorsque c'est le standard utilisé par l'audio principal de la chaîne regardée, et un son stéréo sinon.

Sur la sortie HDMI, le son est par défaut en stéréo car bon nombre de téléviseurs ne sont pas capables de décoder du son Dolby.

Si vous connectez directement la sortie HDMI de votre terminal à un système Home-Cinema, allez dans le MENU **Préférences / Sortie Numérique** et sélectionnez l'option **M-Canal (HDMI)**. Le terminal enverra alors un son Dolby Digital sur sa sortie HDMI, lorsque la chaîne diffuse ce type de son.

En mode Dolby Digital, le son n'est plus réglable avec les touches VOL+ et VOL- mais par le réglage volume de votre Home-Cinema.

## G - Multi-audio et audiodescription

Certaines émissions (des films ou séries, en particulier) sont diffusées en multi-audio. Vous avez par exemple le choix entre la regarder en VF ou en VO. La touche **AUDIO** permet de passer d'une langue à l'autre. Attention, ce n'est pas parce qu'une langue apparaît quand vous appuyez sur la touche **AUDIO** que la bande son associée est émise. Par exemple, certaines chaînes signalent en permanence un son "anglais" bien que l'anglais soit disponible uniquement sur certaines émissions. La touche **AUDIO** permet également de sélectionner la voix d'audiodescription, repérée par un symbole AD.

## H - Activer les sous-titres

Appuyez simplement sur la touche **S-T** puis choisissez les sous-titres avec les touches ▲ ▼. Un signe **DVB-HH** à la fin de la langue repère un sous-titrage pour sourds et malentendants.

Pour désactiver les sous-titres, appuyez sur la touche **S-T** et choisissez **Arrêt**.

## I - Explorer la carte Viaccess

Le menu **Viaccess** vous permet d'accéder à des données inscrites sur la carte à puce, voire de les modifier. Clairement, nous vous conseillons de ne pas vous y aventurer si vous ne maîtrisez pas le sujet, ces menus sont principalement destinés au SAV. Sachez simplement que votre carte est verrouillée avec un code secret qui est différent du code PIN que vous choisissez lors de l'installation du terminal.

*Note : Le code PIN d'une carte FRANSAT est à ce jour 2468 mais peut être changé à tout moment par l'opérateur.*

## 8 - Télécommandes universelles

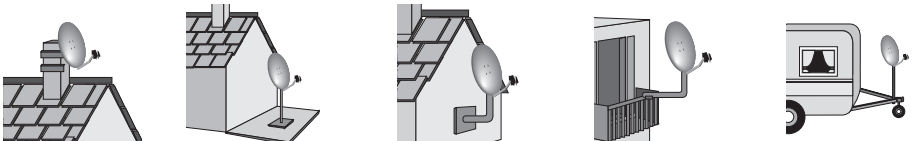
Les télécommandes universelles doivent être programmées avec un code (généralement à 3 ou 4 chiffres) pour fonctionner avec un appareil donné. C'est le fabricant de la télécommande universelle qui choisit ce code, et non le fabricant de l'appareil à commander. Votre terminal étant de conception récente, il se peut que certaines télécommandes universelles ne le pilotent pas. Si aucun code METRONIC ne fonctionne, essayez une recherche automatique. Si la recherche automatique échoue, c'est probablement parce que les codes de votre terminal n'ont pas été mis dans la télécommande universelle.

## 9 - Installation d'une parabole

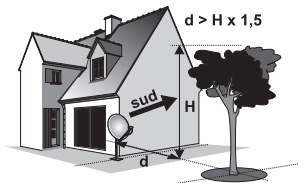
Ce paragraphe vous explique comment installer une parabole, au cas où votre parabole n'est pas pointée vers Eutelsat à 5° Ouest, ou si vous avez acheté votre terminal dans un kit à installer soi-même.

### A - Choix de l'emplacement et assemblage de la parabole

Quel que soit votre choix d'installation, votre fixation doit être stable et verticale.



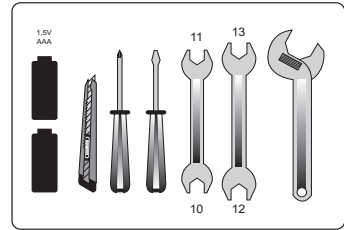
- En cas d'obstacle, respectez la règle des distances expliquée ci-contre.
- Pour l'assemblage de la parabole, référez-vous à la notice fournie dans le sachet de visserie joint à la parabole.



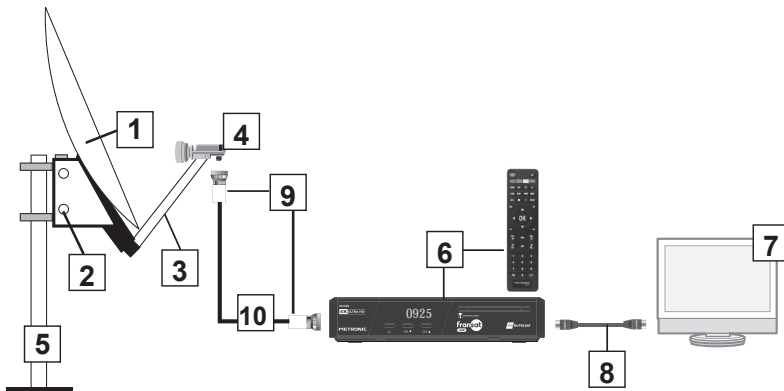
**ATTENTION :** Veuillez manipuler la parabole avec précaution car le pourtour peut s'avérer coupant.

**B - Eléments et outils nécessaires :**

- 1 - Parabole
- 2 - Visserie / Fixation
- 3 - Bras d'offset
- 4 - LNB universel
- 5 - Mât ou bras de déport
- 6 - Terminal numérique avec télécommande
- 7 - Téléviseur
- 8 - Cordon HDMI
- 9 - Fiches F
- 10 - Câble spécial satellite, (du câble Ø minimum recommandé : 6,8 mm)



Du câble TV standard ne convient pas, en particulier pour des longueurs importantes (> 30 m)

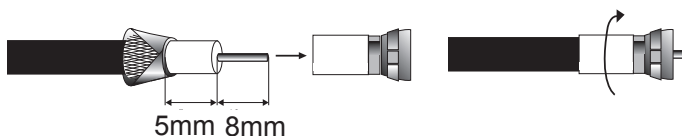
**C - Montage et isolation des fiches F**

- La fiche doit se visser sur le feuillard aluminium. Veillez à ce qu'il n'y ait pas un brin de la tresse en contact avec l'âme centrale du câble coaxial.
- Lorsque votre installation sera terminée, n'oubliez pas d'isoler le LNB avec de la pâte d'isolation ou, à défaut, du gel silicone (voir photo ci-dessous).



Les LNB mal isolés ou pas isolés du tout ne sont pas couverts par la garantie.

## D - Montage de la tête (LNB)



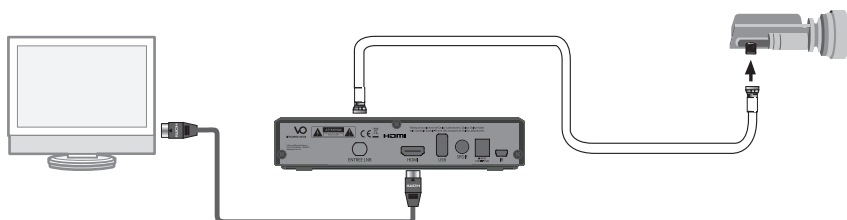
Votre kit peut contenir différents types de LNB.

- Dans tous les cas, n'enlevez **jamais** le capuchon de protection du cornet.
- La fiche F n'étant pas étanche, veillez à isoler correctement le LNB avec de la pâte spéciale ou un manchon d'isolation. A défaut vous pouvez utiliser du gel silicone. Les LNB mal isolés (scotch, shatterton...) ou pas isolés du tout **ne sont pas couverts par la garantie.**



## E - Branchements

Effectuez les branchements expliqués au paragraphe 3 (page 5).



## F - Calage / orientation de la parabole

- Procédez aux opérations du paragraphe 3 (page 5) "guide de démarrage rapide" jusqu'à l'étape correspondant à l'écran n°5 (page 7) relatif à l'indication du niveau et de la qualité du signal.
- Mettez la parabole en position verticale, dirigée approximativement vers le SUD.
- Inclinez la parabole de 2° vers l'arrière (environ 2 cm sur le haut de la parabole).
- Faites tourner très lentement la parabole de 1/4 de tour vers la droite puis 1/4 de tour vers la gauche en 30 à 40 secondes tout en surveillant le téléviseur.
- Si le niveau ne monte pas, inclinez de nouveau la parabole de 2° (cela vous fait au total 4°) et recommencez le même balayage.
- Procédez ainsi par pas de 2° jusqu'à l'obtention d'un signal maximal.
- Serrez les écrous en veillant à ne pas dégrader le signal par un serrage asymétrique.

- Une fois l'antenne correctement fixée, affinez la position du LNB (en rotation et en profondeur) de manière à encore optimiser la qualité de réception.
- Appuyez sur OK pour poursuivre l'installation. Poursuivez l'installation comme indiqué paragraphe 3 (page 5) de la notice, et serrez les écrous de l'antenne en veillant à ne pas la décaler.

*Note : il est tout à fait possible que vous vous arrêtiez sur un autre satellite qui émet un signal à la même fréquence qu'Etelsat à 5° Ouest.*

*Une barre de qualité qui monte ne signifie donc pas nécessairement que vous êtes sur Etelsat à 5° Ouest. Dans ce cas, quand vous lancez l'installation, le terminal ne trouvera pas les chaînes de l'offre de services FRANSAT et reviendra dans le menu principal. Appuyez sur EXIT pour revenir à l'étape précédente, vous continuerez ensuite à balayer le ciel pour poursuivre le calage de la parabole.*

## 10 - Pilotage d'un commutateur

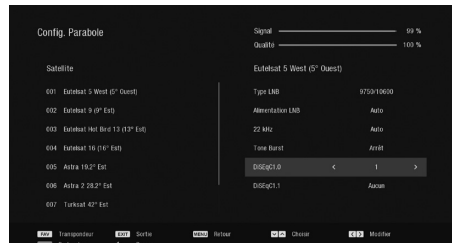
### **Dans certains immeubles :**

Votre terminal est prévu pour capter le satellite Etelsat à 5° Ouest.

### **Réglages pour une installation collective :**

Dans certains immeubles, le réseau de distribution satellite est tel qu'il faut déclarer la présence d'un commutateur DiSEqC. Lorsque c'est le cas, allez dans MENU / Programmes / Config. Parabole / ★★☆☆.

- Appuyez sur la touche **FAV**
- Appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner la colonne de droite
- Sélectionnez la ligne DiSEqC 1.0 avec les flèches **▲▼**.
- Choisissez **1** à la place de **Aucun** avec les flèches **◀▶**, l'écran est tel que l'image ci-contre.



Si votre installation fournit **Etelsat à 5° Ouest** sur l'entrée 1, vous verrez le niveau et la qualité de réception monter. Dans le cas contraire, essayez un autre port.

Si aucune solution ne fonctionne, contactez votre syndic de copropriété pour connaître le schéma de distribution satellite dans votre immeuble.

### **Réglages pour une installation individuelle (maison d'un particulier) :**

Dans le cas d'une installation individuelle constituée d'une parabole dirigée vers le satellite Etelsat à 5° Ouest et d'une 2ème parabole dirigée vers un autre satellite différent:

- Procurez-vous un commutateur DiSEqC 1.0 à 2 entrées (ou 4 entrées pour la réception de 4 satellites différents), ou un commutateur «Tone Burst».
- Branchez le câble venant de la LNB Eutelsat 5 sur l'entrée **1** ou **A** du commutateur DiSEqC.
- Faites les mêmes réglages que ceux de l'installation collective ci-dessus (Affichez 1 sur la ligne DiSEqC 1.0).
- Branchez le câble venant de la LNB de la 2ème parabole sur l'entrée **2** ou «B» du commutateur DiSEqC.
- Allez dans MENU / Programmes / Config. Parabole / ★★★★★ .
- Appuyez sur la touche **FAV**.
- Sélectionnez l'autre satellite avec les flèches ▲ ▼ .
- Appuyez sur la touche flèche ► pour sélectionner la colonne de droite
- Sélectionnez la ligne DiSEqC 1.0 avec les flèches ▲ ▼ .
- Choisissez **2** à la place de **Aucun** avec les flèches ◀ ▶ . Vous verrez le niveau et la qualité de réception monter.
- Quittez les menus.
- Pour sélectionner la liste complète de toutes les chaînes des deux satellites, appuyez sur **OK** puis sur **FAV** puis sur **OK**.
- Pour revenir à la liste des chaînes du satellite Eutelsat 5 seules,
  - Appuyer sur **OK** puis appuyez une fois sur la touche Verte
  - Descendez sur la ligne FRANSAT HD avec la touche ▼ et appuyez sur **OK**
  - Appuyez à nouveau sur **OK** pour valider

## 11 - En cas de problèmes d'utilisation

### • *Pourquoi l'écran reste noir ?*

Le téléviseur est très probablement réglé sur une autre source. Sélectionnez l'entrée HDMI qui convient puis, si besoin, éteignez et rallumez le décodeur.

### • *La télécommande fonctionne mal.*

- Remplacez les piles par des piles neuves.
- Veillez à vous éloigner au moins d'un mètre de l'appareil.

### • *Un message «erreur carte» s'affiche.*

- Vérifiez que la carte est enfoncée à fond, puce vers le bas.

### • *Le terminal reste bloqué sur boot.*

- Débranchez le câble HDMI. Coupez l'alimentation, remettez l'alimentation puis rebranchez le câble HDMI.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Caractéristiques du tuner :

Plage de fréquences	950MHz – 2150MHz
Niveau d'entrée	-65 dBm à -25 dBm
Entrée	IEC 60169-24
Impédance d'entrée	75 $\Omega$ $\pm$ 5%
Niveau de protection contre les surtensions	6 kV
Agilité en fréquence autour de la fréquence nominale	$\pm$ 10 MHz
Temps d'acquisition du signal	140 ms max
AFC	$\pm$ 2 MHz
Coefficient de réflexion	10 dB

## Caractéristiques de l'alimentation LNB :

Courant max LNB	300 mA
Tension de polarisation verticale	de 12.5 V à 14 V
Tension de polarisation horizontale	de 17 V à 19 V
Rapport cyclique	50% $\pm$ 5%
Fréquence de tonalité	22 kHz
Amplitude	0.65 V + 0.25 V/- 0.10 V
Temps de montée	10 $\mu$ s $\pm$ 5 $\mu$ s

## Caractéristiques de la démodulation DVB-S2 :

Constellation	QPSK / 8PSK (CCM)
Roll Off	0.20, 0.25, 0.35
Pilote	Gestion des pilotes
Débit de symboles	10~30 MS/s
FEC	2/3, 3/4, 3/5, 5/6, 8/9, 9/10
Longueur paquet	64,8 kb

## Caractéristiques du décodage MPEG :

Format du paquet de transport	MPEG-2 ISO/IEC 13818 (Spécification du Transport Stream)
Modes de compression Vidéo gérés	MPEG-2 MP@ML MPEG-2 MP@HL MPEG-4 MP@L3 MPEG-4 HP@L4 HEVC / HDR10
Modes de compression Audio gérés	MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II Dolby Digital, Dolby Digital Plus (EAC3) Dolby Digital Atmos (AC4)
Fréquences d'échantillonnage	de 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz
Résolution vidéo SD	480p60, 576p50
Résolution vidéo HD	720p50/60, 1080i/p50/60
Résolution vidéo UHD	2160p50/60

## Consommation :

En fonctionnement	7 à 15W (hors consommation LNB et HDD)
En veille	0,50W

En cas de besoin de remplacement de l'alimentation, toute alimentation de 12V  $\approx$  2A peut convenir fonctionnellement, mais remet en cause la conformité de l'appareil avec les normes en vigueur. Nous vous conseillons de n'utiliser qu'une pièce détachée validée par METRONIC.

Marque	METRONIC
Référence	441667 (A)

Tension d'entrée	230 V
Fréquence d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	12,0 V

Courant de sortie	1,5 A
Puissance de sortie	18,0 W
Rendement moyen en mode actif	84,5 %
Rendement à faible charge (10%)	73,8 %
Consommation électrique hors charge	0,09 W



Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI et habillage commercial HDMI, et les logos HDMI sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI. Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Le terme Dolby et le sigle double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporations.



# ASSISTANCE ET CONSEILS

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés. N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :



Assistance technique : **02 47 346 392**

*du lundi au jeudi de 9h à 12h / 14h à 18h  
et le vendredi de 9h à 12h / 14h à 17h*

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)



Munissez-vous des informations suivantes **avant tout appel** :

- Modèle de terminal :

Terminal satellite Numérique HD PVR (**441680**)

Dans un souci constant d'amélioration de nos produits, nous vous remercions de bien vouloir nous retourner le questionnaire qualité (frais d'affranchissement remboursés sur simple demande). Le fait de nous retourner le questionnaire qualité en fin de notice vous donne droit à **trois mois de garantie supplémentaire** (pièces uniquement).

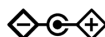


Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type Terminal satellite numérique (441680) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

**<http://medias.metronic.com/doc/441680-nuou5e-doc.pdf>**



Polarité



Courant continu



Courant alternatif



Utilisation uniquement en intérieur



Isolation double ou renforcée

*La conformité aux Directives Européennes n'est assurée qu'avec l'adaptateur secteur d'origine.*

# GARANTIE

Ce paragraphe vous informe sur les conditions de la garantie qui s'applique aux appareils vendus en France. En achetant ce produit, vous bénéficiez d'une double garantie : une garantie légale, et une garantie commerciale. La garantie légale, systématique, vous couvre contre les défauts qui pourraient exister au moment de l'achat. La garantie commerciale, facultative, couvre tout ce qui n'est pas couvert par la garantie légale, par exemple un défaut qui surviendrait plusieurs mois après l'achat du produit.

En vertu de l'article L211-7 du code de la consommation, en l'absence de preuve du contraire, tout défaut survenant dans les deux ans suivants l'achat est présumé existant au moment de l'achat, et doit donc être pris en charge au titre de la garantie légale. En application de l'article 15 de la loi de 2014 relative à la consommation, nous vous informons que :

*Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.*

*Pour être conforme au contrat, le bien doit :*

*1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.*

*L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.*

*Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.*

*L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.*

Les contrats de garanties (légale et commerciale) lient le particulier et le vendeur. Les conditions commerciales peuvent dépendre du réseau de distribution dans lequel le produit a été acheté. En cas de défaut avéré du distributeur, vous bénéficiez, à titre commercial, de la garantie constructeur d'une durée indiquée sur l'emballage du produit.

La garantie constructeur METRONIC couvre les défauts qui pourraient apparaître pendant la période de garantie. METRONIC s'engage à remettre en état un produit sous garantie, ou l'échanger par un produit équivalent ou supérieur. Les frais de port retour sont couverts, les frais de port aller restant à la charge du client.

METRONIC s'engage à maintenir un stock de pièces détachées nécessaires à la réparation ou à l'utilisation du produit pendant une période de 2 ans suivant la date de fabrication du produit, dans une limite quantitative de 1%.

Les conditions de garantie sont soumises à une utilisation et une installation conformes aux recommandations figurant dans la notice de l'appareil.



**En cas de panne veuillez vous adresser à votre revendeur.  
N'envoyez jamais d'appareil chez METRONIC sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.**



Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

# METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY  
Produit fabriqué hors UE

# METRONIC



[www.fransat.fr](http://www.fransat.fr)

